

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes  
partagés (XL)  
4C1, Place du Portage Phase III  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution logicielle de Wiki	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47060-140853/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000310853	<b>Date</b> 2014-01-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XL-114-26796	
<b>File No. - N° de dossier</b> 114xl.47060-140853	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Niyonambaza, Audace	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 114xl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5017 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-3703
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**LA MODIFICATION NO. 001 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS A POUR OBJET DE RÉPONDRE À UNE QUESTION PORTÉE À NOTRE ATTENTION PAR L'INDUSTRIE.**

**Question # 001**

**Référence:**

Énoncé des besoins

**Question #001:**

Tel que mentionné récemment par la Dirigeante principale de l'information du gouvernement du Canada,

*“Le dernier élément clé du renouvellement futur de notre série de politiques de TI est la création d'une directive pour l'initiative de priorité à l'informatique en nuage. Nous voulons que les ministères envisagent sérieusement des solutions de l'informatique en nuage pour les applications nouvelles ou renouvelées, ce qui leur permettrait de déployer les capacités des applications plus rapidement, de tirer parti des investissements, de la capacité et de l'expertise que ces solutions commerciales mettent à leur disposition, à condition qu'ils respectent les exigences de sécurité, de confidentialité et de niveau de service”.*

Corinne Charrette, Dirigeante principale de l'information du Gouvernement du Canada, 8 octobre 2013.

Comme cette demande de propositions exige une nouvelle solution organisationnelle de collaboration sociale pour l'ASFC, **y-a-t-il une raison pour laquelle elle ne pourrait pas être acquise sous forme d'un Service hébergé (qui répondrait à l'exigence en matière de sécurité au niveau Protégé B indiquée) plutôt qu'une solution installée sur l'infrastructure de l'ASFC?**

Tel qu'indiqué dans la demande de soumissions, l'ASFC est une organisation diversifiée et répartie géographiquement dans plusieurs régions et devra tirer profit des outils axés sur le Web 2.0 pour les renseignements éphémères. Les principes du Web 2.0 exigent la réduction des coûts associés aux applications logicielles d'entreprise traditionnelles. Un Service hébergé réduirait l'impact sur l'infrastructure physique de l'ASFC (installation, configuration, maintenance et mise à niveau des logiciels essentiels sur les ordinateurs personnels et les serveurs de l'entreprise).

Un Service hébergé se prête très bien à être en mesure de répondre aux besoins d'une main-d'œuvre mobile et sociable.

**Réponse #001:**

Le Canada a examiné la question et il a décidé de laisser la demande de soumissions inchangée.

En raison de ses besoins opérationnels, l'ASFC n'est pas en mesure de miser sur les avantages du modèle SaaS avec le wiki en ce moment.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT INCHANGÉES.**